



PROVISIONAL RESOLUTION PROPOSAL TO AWARD CONSORCI DE L'INSTITUT RAMON LLULL GRANTS TO PUBLISH ILLUSTRATED WORKS OF CHILDREN'S AND YOUNG-ADULT LITERATURE IN FOREIGN MARKETS UNDER THE FIRST CALL OF 2019

Ref. 02/ L0125 U10 N-LIJ_RES_PROV_1C/19

RECITALS

1. By resolution of the director of Consorci de l'Institut Ramon Llull, dated 18 January 2019 (DOGC number 7800 of 31 January 2019), the first 2019 call for grant applications was opened, on a competitive basis, to publish illustrated works of children's and young-adult literature in foreign markets.
2. The applications submitted by the deadline established in the call are listed in the file.
3. On 6 June 2019, the assessment committee met to study and propose the applications submitted.

Legal basis

1. Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act), and Royal Decree 887/2006, of 21 July, approving the Regulation of Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act).
2. Royal Legislative Decree 3/2002, of 24 December, approving the revised text of Public Finance Act of Catalonia.
3. Agreement GOV/85/2016 of 28 June, which approves the modification of the type of regulatory basis approved by the Agreement GOV/110/2014 of 22 July, by which the types of regulatory bases of the procedures for the granting of subsidies under competitive competition, processed by the Administration of the Catalan Government and its public sector, are approved.
4. Point 10 of the guidelines governing the awarding of grants by the Consorci to publish illustrated works of children's and young-adult literature in foreign markets establishes the procedure for awarding grants.
5. As per the assessment committee's report and point 10.4 of the guidelines governing the call, it is the task of the examining body to issue a provisional resolution proposal for the awarding of grants.

RESOLUTION

Now, therefore, be it resolved that:

1. The applicants listed in the annex are the proposed recipients of the grants for the amount and purpose described therein.



2. The applicants proposed to receive grants have 10 business days, from the day after publication of this resolution, to appeal or withdraw their applications.

The examining body

Antònia Andúgar i Andreu



ANNEX

L0125 U10 N-LIJ 297/19- 1

Applicant: Kinneret Zmora Dvir Publishing House Ltd.

Dates: December 2019

Activity: publication of the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Hebrew

Illustrator: Anna Llenas

Amount requested: €1,500.00

Amount eligible for grant: €1,500.00

Proposed score: 39

Proposed amount: €1,300.00

The committee has considered the grant application submitted by Kinneret Zmora Dvir Publishing House Ltd to publish the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Hebrew.

The committee rated very favourably the overall interest of the proposal (points: 9) and the catalogue and professional record of the applicant Kinneret Zmora, one of the most important publishers of literature for children and young adults in Israel (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-LIJ 299/19- 1

Applicant: Skaznuvalka DOOEL Skopje.

Dates: September 2019

Activity: publication of the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Macedonian

Illustrator: Anna Llenas

Amount requested: €1,092.00

Amount eligible for grant: €1,092.00

Proposed score: 35

Proposed amount: €849.33

The committee has considered the grant application submitted by Skaznuvalka Dooel Skopje to publish the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Macedonian.

The committee rated very favourably the overall interest of the proposal (points: 9) and the catalogue and professional record of the applicant, which was founded very recently (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-LIJ 301/19- 1

Applicant: Boycott books.

Dates: September 2019

Activity: publication of the work *A cidade dos animais*, written and illustrated by Joan Negrescolor (Joan Fernández Vicente), in Dutch



Illustrator: Joan Fernández Vicente (Joan Negrescolor)

Amount requested: €500.00

Amount eligible for grant: €500.00

Proposed score: 36

Proposed amount: €500.00

The committee has considered the grant application submitted by Boycott Books to publish the work *A cidade dos animais*, written and illustrated by Joan Negrescolor (Joan Fernández Vicente), in Dutch.

The committee rated very positively the overall interest of the proposal (points: 10) and the professional record of the illustrator, Joan Negrescolor (points: 10).

The committee rated favourably the professional record of the applicant, a young publisher in Amsterdam that specialises in international illustrators and has its own bookshop (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

L0125 U10 N-LIJ 387/19- 1

Applicant: Jinkings Editores Associados LTDA.

Dates: December 2019

Activity: publication of the work *O rato e a montanha*, illustrated by Laia Domènech and written by Antonio Gramsci, in Portuguese

Illustrator: Laia Domènech

Amount requested: €800.00

Amount eligible for grant: €800.00

Proposed score: 33

Proposed amount: €800.00

The committee has considered the grant application submitted by Jinkings Editores Associados Ltda to publish the work *O rato e a montanha*, illustrated by Laia Domènech and written by Antonio Gramsci, in Portuguese.

The committee rated very positively the overall interest of the proposal (points: 9).

The committee rated favourably the professional record of the Brazilian applicant, with well-known brands like Boitempo and Boitatá, the latter specialising in literature for children and young adults (points: 8) and the professional record of the illustrator, Laia Domènech (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

L0125 U10 N-LIJ 390/19- 1

Applicant: Latvijas Mediji.

Dates: October 2019

Activity: publication of the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Latvian

Illustrator: Anna Llenas

Amount requested: €400.00

Amount eligible for grant: €400.00

Proposed score: 36

Proposed amount: €400.00

The committee has considered the grant application submitted by Latvijas Mediji to publish the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Latvian.

The committee rated very favourably the overall interest of the proposal (points: 9).



The committee rated positively the catalogue and professional record of the applicant, as it has published works by other Catalan authors (points: 7) and the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-LIJ 391/19- 1

Applicant: Orfeu Negro Unipessoal Lda.

Dates: September 2019

Activity: publication of the work *A volta ao Mundo em Papel*, written and illustrated by Martina Manyà, in Portuguese

Illustrator: Martina Manyà

Amount requested: €1,500.00

Amount eligible for grant: €1,500.00

Proposed score: 34

Proposed amount: €1,133.33

The committee has considered the grant application submitted by Orfeu Negro Unipessoal Lda to publish the work *A volta ao Mundo em Papel*, written and illustrated by Martina Manyà, in Portuguese.

The committee rated very positively the overall interest of the proposal (points: 9) and the catalogue and professional record of the applicant, Orfeu Negro, an independent Portuguese publisher with an important collection of illustrated books for children, focusing both on visual aspects and conveying ideas (points: 9).

The committee rated favourably the professional record of the illustrator, Martina Manyà (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 8).

L0125 U10 N-LIJ 392/19- 1

Applicant: Donzelli Editore s.r.l.

Dates: August 2019

Activity: publication of the work *A dormir, gatets!*, written and illustrated by Bàrbara Castro, in Italian

Illustrator: Bàrbara Castro

Amount requested: €1,350.00

Amount eligible for grant: €1,350.00

Proposed score: 40

Proposed amount: €1,200.00

The committee has considered the grant application submitted by Donzelli Editore s.r.l. to publish the work *A dormir, gatets!*, written and illustrated by Bàrbara Castro, in Italian.

The committee rated very favourably the overall interest of the proposal, as it won the 2019 Bologna Fair award in its category "Bologna Ragazzi Award Toddlers" (points: 10) and the international outreach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively the catalogue and professional record of the applicant, Donzelli, as it has a significant collection of works for young audiences (points: 8) and the professional record of the illustrator, Bàrbara Castro (points: 8)

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-LIJ 394/19- 1



Applicant: Fatemi Publishing Co (TUTI Books).

Dates: August 2019

Activity: publication of the work *Victory Series* (7 titles), illustrated by Cristina Losantos and written by Elisenda Roca, in Persian

Illustrator: Cristina Losantos

Amount requested: €1,500.00

Amount eligible for grant: €1,500.00

Proposed score: 36

Proposed amount: €1,200.00

The committee has considered the grant application submitted by Fatemi Publishing Co (Tuti Books) to publish the work *Victory Series* (7 titles), illustrated by Cristina Losantos and written by Elisenda Roca, in Persian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8) and the international outreach of the proposal (points: 7).

The committee rated the catalogue and professional record of the Fatemi Publishing, which publishes children's books through Tuti Books (points: 6).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Cristina Losantos (points: 10).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).